

bringung dese mit demüthiger dienstsergebung bezeügen".

Original, Siegel zerbrochen - AH 53, 25-26 - Blatt 25^v und 26^r leer

17

1666 Juni 14.

A

SCHREIBEN [VON STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS MOUSLIER]

"Vous aures veu mes sentiments sur Vostre Derniere du 22:^{me} dans la responce du 28.^{me} de may Et Comme il s'agissoit point plus de l'interest particulier de Costé et d'autre que de la teneur Capitale de l'alliance¹, Vous devés estre persuades qu'en tous autres rencontres, Je ne manqueray Jamais de Contribuer tous mes pouvoirs possibles, pour le service de sa Majesté [L u d w i g XIV.] et du Vostre, et Cela seulement sur Vostre demande et parole, sens les inductions d'aillieurs, scachant tres bien l'obligation que Je Vous en ay pour la Procuration de ma Pention particuliere des 500 L Nonobstant qu'il ne m'en soit rien demeuré Jusques icy, mais de tout [= tant?] d'autres. Dieu assistera ... la france. C'est [ce] que Je Vous ay Voulu dire avec assurance que Je demeureray ...".

1) Vermutlich ging es um die in EA VI 1, 673 b aufgeführten Forderungen Frankreichs an die eidg. Orte. Zurlauben, der auf dieser am 17. März 1666 in Baden abgehaltenen gemeineidg. Tagsatzung den Ort Zug vertrat, war persönlich auch gegen die Werbung von Freikompagnien, nahm aber etwa in bezug auf den Handel mit Frankreich eine viel moderatere Haltung ein. Vgl. zu diesen beiden Fragenkomplexen etwa AH 25/93.

Konzept, in franz. Sprache - AH 53, 27^r

18

1666 Juni 28.

A

SCHREIBEN [VON STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS MOUSLIER]

"Ne scachant rien de Consequence Ce fois pour Vous en donner part Je Vous ay Voulu du moins advertir puisque personne de nostre Ville [Zug gemeint] est depute pour la prochaine Diète [- tatsächlich waren je ein Vertreter von Men-

✓
M

53/18-19

zingen - Johann Peter T r i n k l e r - und von Baar - Jakob A n d e r -
m a t t - an der Reihe, die Jahrrechnung von Baden zu beschicken]¹, que Je
suis resolu d'aller en peu de Jours aux eaux aigres pour trois ou quatre sep-
maines, et Comme Je m'immagine, qu'en Ce temps il ne se presentera possible
point d'occasion pour Vostre service, mon absence sera autant moins a regre-
ter".

1) s. EA VI 1, 681 (Nr. 442)

Konzept, in franz. Sprache - AH 53, 27^F

19

1666 Juni 3., Zug

A

SCHREIBEN [VON STADT- UND AMTSRAT BEAT JAKOB I. ZURLAUBEN AN DEN
FRANZ. RESIDENTEN FRANÇOIS MOUSLIER]

"Il y a un entre nos deutes [gemeint den Stadt- und Amtsräten] de la Commune
de Bähr [Baar!], qui s'est déclaré pour le Partj de la france a cause que
nous l'avons assistés en l'eslection de la charge de landame". - [Gewählt
wurde am 2. Mai 1666 der aus Baar stammende Johann Jakob Z u m -
b a c h.]¹ - Dieser habe ihn in der Folge ersucht, ihn bei ihm,
[dem Residenten], einzuführen. Diesem Auftrage hoffe er hiermit
nachgekommen zu sein. Gleichzeitig möchte er ihn bitten, "que Vous
le consideres autant davantage, pour le tant plus affirmer dans la bonne Af-
fection et Zele qu'il tesmoigne presentement". Wenn sich also Gelegen-
heit biete, "de Vous rendre quelque service et Courtoisie", wisse er, an
wen er sich mit Vorteil zu wenden habe.

1) s. Zumbach/Ammänner 166 Nr. 85, der aber von dieser Frankreich freundli-
chen Haltung nichts erwähnt.

Konzept, in franz. Sprache - AH 53, 27^V